

JUSTIFICATIVA
PL 0506/2013

A presente propositura tem por objetivo denominar o logradouro público inominado localizado entre a Avenida Engenheiro Armando de Arruda Pereira e a Rua Coronel Luiz de Faria E Souza, no Distrito do Jabaquara, Subprefeitura do Jabaquara.

O motivo pelo qual é apresentado advém da vontade, com o aval dos familiares e de todos os membros do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo, em manifestar o desejo de prestar homenagem a este membro ativo, já falecido, pelos relevantes trabalhos prestados à sociedade.

Natural de Botucatu, São Paulo, filho de Antonio Donato e Adélia Leão, nasceu em 12/10/1922, foi casado com Nelly Martha Donato, teve 03 filhos: Maria Cláudia Donato, Maria Flávia Donato Bertini e Antonio Andre Donato.

Portador da carteira de associado número 12 do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo, Hernâni Donato foi um dos signatários da ata de criação da União Brasileira de Escritores.

Pessoa inestimável, sua obra compreende livros de ficção, história, biografias, tradução e dicionários. Quanto ler e rir com meus alunos "Novas aventuras de Pedro Malasartes".

Ao lado de sua produção literária em português, escreveu em outras línguas como o guarani, o romeno, o italiano, o tcheco, o polonês. No ano 2003 Lourdes Fuentes traduziu para o espanhol, o lendário 'Los curumins que se volvieram estrellas'.

Dentre suas traduções encontra-se "A Divina Comédia", das biografias constam de José de Alencar, Vicente de Carvalho e Galileu. Das adaptações destaca-se "O arqueiro do rei", de Sir Walter Scott. Os livros de história abarcam Botucatu e o Brasil.

Seu romance-documental "Selva Trágica" foi reeditado em 2011 por Letras Selvagens. No prefácio da quarta edição Fábio Lucas adverte o leitor quanto ao inegável valor literário da obra, que aborda o tema social da exploração humana por certa Companhia na produção de erva-mate. Nas palavras do crítico literário: "Documento eloquente, de notáveis revelações, de alto poder comunicativo e obra de grande valor estilístico, Selva Trágica mostra as dantescas condições de trabalho da região.